



Совет Безопасности

PROVISIONAL

S/PV.2883  
30 August 1989

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ДВЕ ТЫСЯЧИ  
ВОСЕМЬСОТ ВОСЕМЬДЕСЯТ ТРЕТЬЕМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,  
в среду, 30 августа 1989 года, в 16 ч. 30 м.

Председатель: г-н ДЖУДИ (Алжир)

Члены:

Бразилия  
Канада  
Китай  
Колумбия  
Эфиопия  
Финляндия  
Франция  
Малайзия  
Непал  
Сенегал  
Союз Советских Социалистических Республик  
Соединенное Королевство Великобритании  
и Северной Ирландии  
Соединенные Штаты Америки  
Югославия

г-н АЛЕНКАР  
г-н ТЕТЮ  
г-н Юй Мэнцзя  
г-н ГРИЛЬО  
г-н ГЕБРЕМЕДЖИН  
г-жа РАСИ  
г-н БЛАН  
г-н ХАСМИ  
г-н ДЖОССЕ  
г-н БА  
г-н ЛОЗИНСКИЙ  
  
сэр Криспин ТИКЕЛЛ  
г-н ПИКЕРИНГ  
г-н КОТЕВСКИЙ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Департамент по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Department of Conference Services, room DC2-0750, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 16 ч. 25 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ НА ОККУПИРОВАННЫХ АРАБСКИХ ТЕРРИТОРИЯХ

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА КАТАРА ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 29 АВГУСТА 1989 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ (S/20817)

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет, что мною получено письмо от представителя Израиля, в котором он просит пригласить его принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с обычной практикой и с согласия Совета я предлагаю пригласить представителя Израиля принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Байн (Израиль) занимает место, отведенное для него в зале Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Я хотел бы информировать Совет о том, что я получил письмо заместителя Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций от 30 августа 1989 года, которое будет распространено в качестве документа S/20823 и в котором говорится следующее:

"Имею честь просить о том, чтобы, в соответствии с ранее сложившейся практикой, Совет Безопасности пригласил заместителя Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций принять участие в рассмотрении пункта, озаглавленного "Положение на оккупированных арабских территориях".

Данная просьба представлена не в соответствии ни с правилом 37, ни с правилом 39 временных правил процедуры Совета Безопасности, однако, если она будет одобрена, Совет пригласит заместителя Постоянного наблюдателя Палестины принять участие в обсуждении не в соответствии с правилом 37 или 39, но на тех же правах участия, которые предусмотрены правилом 37.

Желает ли кто-нибудь из членов Совета Безопасности выступить по данной просьбе?

Г-н ПИКЕРИНГ (Соединенные Штаты Америки) (говорит по-английски): Соединенные Штаты будут просить о проведении голосования по выдвинутому перед Советом Безопасности предложению, и Соединенные Штаты будут голосовать против него по двум причинам.

Во-первых, мы считаем, что Совету представлена недействительная просьба о предоставлении права на выступление. Во-вторых, Соединенные Штаты продолжают придерживаться той точки зрения, что наблюдателю от Организации освобождения Палестины следует предоставлять право на выступление только в том случае, если направленная просьба представлена в соответствии с правилом 39 правил процедуры. По нашему мнению, нарушение Советом своей собственной практики и правил ничем не оправдано и неблагоразумно. Как члены Совета мы должны задать себе следующий вопрос: увеличивает ли или уменьшает какое-либо решение нарушить наши правила и процедуры способность Совета играть конструктивную роль в ближневосточном мирном процессе? Моя делегация твердо убеждена, что такое решение снижает способность Совета играть подобную роль.

Как известно всем членам Совета, существует уже давно сложившаяся практика, заключающаяся в том, что наблюдатели не имеют права выступать в Совете Безопасности по своей собственной просьбе. Такая просьба должна быть представлена от имени наблюдателя одним из государств-членов. Мое правительство не видит никаких причин для того, чтобы отступить от этой практики.

(Г-н Пикеринг, Соединенные Штаты)

Совершенно очевидно, что резолюции Генеральной Ассамблеи не имеют обязательной силы для Совета Безопасности. Как бы то ни было, ни в одной из недавно принятых Ассамблеей резолюций нет ничего такого, что бы служило оправданием для внесения изменений в практику Совета Безопасности. В резолюции 43/177 Генеральной Ассамблеи, направленной на изменение определения Миссии ООП, это делается

"без ущерба для статуса наблюдателя и функций Организации освобождения Палестины в системе Организации Объединенных Наций согласно соответствующим резолюциям и практике Организации Объединенных Наций". (Резолюция 43/177 Генеральной Ассамблеи, пункт 3)

Эта резолюция не представляет собой никакого признания какого-либо государства Палестина. Как и многие другие члены Организации Объединенных Наций, Соединенные Штаты не признают такого государства.

Соединенные Штаты всегда занимали ту позицию, что, в соответствии с временными правилами процедуры Совета Безопасности, единственной правовой основой для предоставления Советом права на заслушивание лицам, выступающим от имени неправительственных образований, является правило 39.

В течение четырех десятилетий Соединенные Штаты выступали за широкое толкование правила 39, и они не возражали бы, если бы данный вопрос был поднят соответствующим образом согласно этому правилу. Однако мы выступаем против особых, исключительных отступлений от упорядоченной процедуры.

Следовательно, Соединенные Штаты возражают против предоставления ООП тех же прав для участия в работе Совета Безопасности, какие ей были бы предоставлены в том случае, если бы эта организация представляла государство - член Организации Объединенных Наций.

Мы убеждены в необходимости заслушивания всех точек зрения, но только не таким образом, который требует нарушения правил. В частности, Соединенные Штаты не согласны с недавней практикой Совета Безопасности, которая, создает впечатление, направлена на то, чтобы путем отступлений от правил процедуры селективно поднять престиж тех, кто желает выступить в Совете. Мы считаем эту исключительную практику не имеющей под собой никаких юридических оснований и являющейся злоупотреблением правилами.

По всем вышеперечисленным причинам Соединенные Штаты просят поставить условия предложенного приглашения на голосование. Соединенные Штаты, конечно же, будут голосовать против данного предложения.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Если никто больше из членов Совета не желает выступить на данном этапе, я буду считать, что Совет готов проголосовать по представленной Палестиной просьбе.

Решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Алжир, Бразилия, Китай, Колумбия, Эфиопия, Финляндия, Малайзия, Непал, Сенегал, Союз Советских Социалистических Республик, Югославия.

Голосовали против: Соединенные Штаты Америки.

Воздержались: Канада, Франция, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Результаты проведенного голосования следующие: 11 голосов за, против 1 при 3 воздержавшихся. Поступившая просьба удовлетворяется.

По приглашению Председателя г-н Мансур (Палестина) занимает место за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Теперь Совет Безопасности переходит к рассмотрению пункта, стоящего на его повестке дня.

Совет Безопасности собрался в ответ на просьбу, содержащуюся в письме Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Катара при Организации Объединенных Наций от 29 августа 1989 года на имя Председателя Совета Безопасности, документ S/20817.

На рассмотрение членов Совета Алжиром, Колумбией, Эфиопией, Малайзией, Непалом, Сенегалом и Югославией представлен текст проекта резолюции, содержащийся в документе S/20820.

Я хотел бы привлечь внимание членов Совета к документу S/20816, в котором содержится текст письма Временного Поверенного в делах Миссии Постоянного наблюдателя Палестины при Организации Объединенных Наций от 28 августа 1989 года на имя Генерального секретаря.

Члены Совета также получили фотокопии письма Временного Поверенного в делах Постоянного представительства Ливана при Организации Объединенных Наций от 29 августа 1989 года на имя Генерального секретаря, которое будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под индексом S/20822 завтра в 6 ч. 00 м.

(Председатель)

Слова для выступления по данному пункту повестки дня попросил представитель Израиля. Я приглашаю его занять место за столом Совета и выступить с заявлением.

Г-н БАЙН (Израиль) (говорит по-английски): Прежде всего, сэр, я поздравляю Вас в связи с Вашим вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в августе месяце. Я также поздравляю Постоянного представителя Югославии с тем успехом, с которым он провел работу Совета Безопасности в прошлом месяце.

Я только что вернулся из короткой поездки в Израиль. Сделанные мною там наблюдения подкрепили мою уверенность в том, что достижение лучшего будущего для нашего региона действительно возможно. Я встречался с людьми,зывающими к миру, с людьми, чье непоколебимое стремление к сосуществованию и терпимости становится очевидным из каждого разговора с ними.

Непоколебимая надежда, преобладающая в настоящее время, ежедневно подвергается жестоким испытаниям насилием, с которым приходится бороться нашей стране. Я наблюдал общество, страдающее от эскалации насилия, характеризующегося ежедневными похищениями, покушениями и убийствами в равной степени как евреев, так и арабов.

(Г-н Байн, Израиль)

Не далее как на прошлой неделе все мы с исключительной тревогой следили за стремительно разворачивавшимися событиями, связанными с похищением израильского ювелира, который позднее был обнаружен живым на дне колодца глубиной в двадцать футов. В тот же самый день водитель гражданского автобуса, пытаясь уклониться от камней, которые в него бросали арабы, вылетел на встречную полосу и столкнулся с легковым автомобилем, в результате чего погибли мать и трое детей.

Кумулятивный эффект этого насилия находит отражение на страницах израильских газет, которые выражают глубокое разочарование в отношении возможности достижения мира, особенно сейчас, когда стали известны результаты пятого съезда "Фатх". Ни один израильтянин не может спокойно воспринимать такие резолюции, в которых содержится призыв к "дальнейшей активизации и эскалации вооруженных действий и всех других форм борьбы с целью прекращения израильско-сионистской оккупации нашей оккупированной палестинской земли". Даже в либеральных кругах существует единодушие в отношении того, что "Фатх", я бы сказал, "сделал невозможной какую бы то ни было возможность урегулирования". И тем не менее, мы не теряем надежды.

Эта надежда проявляется в том, что мы полны твердой решимости вести диалог с местными палестинскими лидерами, диалог, который, несмотря на все усилия, предпринимаемые ООП, идет полным ходом. Так, например, премьер-министр Израиля Ицхак Шамир, министр иностранных дел Моше Аренс и министр обороны Ицхак Рабин, а также другие продолжают вести активные переговоры с лидерами всех групп, составляющих палестинское общество. Цель этих встреч состоит в том, чтобы достичь договоренности в отношении условий и процедур проведения на этих территориях свободных и демократических выборов, которые рассматриваются как первый шаг к всеобъемлющему миру.

Те страны, которые неоднократно созывают заседания Совета Безопасности для того, чтобы осудить Израиль, лишь делают вид, что они поступают подобным образом для того, чтобы защитить палестинцев, так как если бы они действительно заботились о палестинцах, то они поддерживали бы мирный процесс, а не созывали бы ежемесячно понапрасну заседания Совета. Однако страдают от этого не они; кто действительно страдает от этой лицемерной игры, так это мой народ и палестинцы.

В последние месяцы наблюдается стремительная эскалация актов жестокого насилия, причем более половины всех террористических нападений совершается в отношении местного палестинского населения. В самом деле, насилие со стороны ООП привело к значительно большему числу жертв среди палестинцев, чем среди израильтян. С начала 1988 года различными группами ООП на этих территориях было убито более 100 палестинцев. После того, как в апреле 1989 года Израиль провозгласил свою мирную инициативу, количество осуществляемых под руководством ООП нападений на палестинцев начало резко расти. Только за последние два месяца было убито почти что 50 человек.

Должно быть очевидным, что такая резкая активизация насилия представляет собой непосредственный ответ ООП на вызов, которым явилась мирная инициатива, с которой Израиль выступил в апреле 1989 года. Этим насилием преследуется цель запугать местное население и обеспечить абсолютное господство ООП. Используемые в ходе этой кампании средства беспрецедентно жестоки. Жертву обычно похищают, подвергают допросам, пыткам и, наконец, предают казни посредством избиения или нанесения ран ножом или топором. Нередки и принародные казни через повешение, причем вешают и учителей прямо на пришкольных участках, на глазах у перепуганных детей.

Когда 22 августа 1989 года Арафата спросили, оправдывает ли он подобные нападения, он ответил, задав корреспонденту встречный вопрос: "А вы против таких действий?" Это было страшное напоминание о ныне знаменитом предупреждении, с которым Арафат выступил 19 января 1989 года: "Я всажу 10 пуль в грудь каждого, кто подумывает о том, чтобы прекратить восстание прежде, чем оно достигнет своей цели". А тем временем, пока ООП пытается добиться достижения своих целей, людей продолжают убивать.

Однако международное право возлагает ответственность за поддержание общественного порядка и безопасности на управляемых территориях до окончательного урегулирования путем переговоров вопроса об их статусе на Израиль. И действительно, общественный порядок поддерживается на этих территориях, несмотря на возмутительное подстрекательство со стороны арабских стран. И тем не менее, нас постоянно осуждают в Совете Безопасности. Однако вот интересный вопрос: почему широко распространенное насилие, которым обусловлены принимаемые нами меры, никогда не обсуждалось в этом органе? Никогда не рассматривался общий контекст палестинской проблемы, так же как не было никаких призывов к взаимной сдержанности.



(Г-н Байн, Израиль)

Что же касается существа проблемы, то Израиль заявляет о том, что, ввиду особого статуса Иудеи, Самарии и района Газы, применимость четвертой Женевской конвенции к этим районам де-юре сомнительна. Но, несмотря на это, Израиль счел возможным абстрагироваться от юридического вопроса о статусе этих территорий и принял решение де-факто действовать в соответствии с гуманитарными положениями этой Конвенции.

Соответственно, Израиль действует с максимальной сдержанностью и в рамках местного законодательства и международного права. Более того, мы приняли решение не применять смертную казнь, недвусмысленно предусмотренную четвертой Женевской конвенцией. Израиль предпочитает вместо этого использовать менее жесткие меры, позаимствованные из местного законодательства и применимые к этим территориям в соответствии с требованиями международного права. Это местное законодательство действует со времен английского, а затем иорданского и египетского господства над этими территориями, и оно допускает высылку лиц, создающих непосредственную серьезную угрозу для безопасности и общественного порядка.

Поскольку Израиль рассматривает высылку как самую строгую из применяемых им мер, решения о высылке тех или иных лиц принимаются не с бухты-барахты. Напротив, такая мера применяется только после самого тщательного рассмотрения вопроса, только после того, как будет сделан вывод о том, что все другие средства не помогли обуздать насилие и предотвратить серьезный риск для общественной безопасности. Это исключительная мера, к которой мы прибегаем в последнюю очередь. Каждый из тех, кто был подвергнут высылке, исчерпал все имеющиеся в его распоряжении средства правовой защиты. Каждый из них обращался с апелляцией в Верховный суд Израиля, а это очень длительная правовая процедура, которая продолжалась почти что год.

Что же касается международного права, Верховный суд Израиля неоднократно рассматривал вопрос о надлежащей интерпретации и применении статьи 49 четвертой Женевской конвенции. Суд пришел к выводу о том, что, хотя статья 49 запрещает массовые депортации, высылка отдельных лиц допускается.

Израиль – это государство, приверженное правопорядку, который обеспечивается независимостью органов правосудия. Наши суды и наша система правосудия в целом утвердили свою безупречную репутацию. Несомненно, что они не хуже, а во многих случаях и лучше, чем суды в большинстве других стран.

К сожалению, сопоставление поспешно принятого сегодня Советом Безопасности решения с абсолютной неспособностью Совета отреагировать эффективным образом на кровавый произвол, который Сирия и ее марионетки учинили в Ливане, приводит к более чем очевидному выводу.

Всего лишь две недели назад Генеральному секретарю пришлось приложить большие усилия для того, чтобы созвать заседание Совета Безопасности для того, чтобы отреагировать на кровавую бойню в Ливане. Его благородные усилия натолкнулись на ловкое и эффективное сопротивление со стороны некоторых членов Совета, тайные мотивы которых явно возобладали над необходимостью ликвидировать угрозу международному миру и безопасности.

(Г-н Байн, Израиль)

Таким образом, один из самых опасных международных кризисов нашего времени, включающий в себя оккупацию двух третей территории Ливана сирийскими войсками численностью 40 000 человек, жестокие бомбардировки Бейрута, которые привели к появлению сотен тысяч беженцев и к гибели почти тысячи человек, был оставлен без внимания. Усиление общей напряженности в мире игнорировалось. Вместо проведения официальных обсуждений Совет Безопасности был вынужден принять пустое заявление Председателя, в котором лишь была выражена "глубокая озабоченность" гибелью людей. Нет необходимости говорить о том, что в нем не упоминалось о прямой ответственности Сирии за эти убийства.

Вывод ясен. Повестка дня Совета Безопасности, как это было две недели назад, продиктована сегодня скрытыми мотивами некоторых государств-членов. Основным среди этих мотивов является обструкция подлинных перспектив достижения мира между Израилем и теми государствами, которые пока формально находятся в состоянии войны с ним.

Тем не менее мы не впадаем в отчаяние. Мы призываем государства Ближнего Востока поддержать мирные инициативы и начать процесс, к которому мы в Израиле так стремимся. В целях содействия этому процессу мы призываем Совет Безопасности способствовать достижению коренных сдвигов в нынешней безвыходной ситуации и продвижению вперед к достижению мирного будущего.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Насколько я понимаю, Совет готов приступить к процедуре голосования по рассматриваемому проекту резолюции. Если не будет возражений, то я поставлю проект резолюции на голосование. Поскольку возражений нет, решение принимается.

Вначале я предоставлю слово тем членам Совета, которые хотели бы выступить с заявлениями до голосования.

Г-н ПИКЕРИНГ (Соединенные Штаты) (говорит по-английски): Г-н Председатель, Совет Безопасности созван сегодня для рассмотрения проекта резолюции, представленного неприсоединившимися странами - членами Совета Безопасности. Проект резолюции касается действий правительства Израиля, связанных с депортацией 27 августа 1989 года пяти палестинцев с оккупированных территорий.

(Г-н Пикеринг, Соединенные Штаты)

Позиция США по этому вопросу хорошо известна. Она была подтверждена представителем госдепартамента 28 августа: мы в принципе выступаем против депортации, поскольку это противоречит положениям четвертой Женевской конвенции, положениям, которые применимы к оккупированным территориям Западного берега и сектора Газа. Мы также считаем, что депортации не способствуют улучшению ситуации, поскольку они усиливают напряженность и отравляют атмосферу в регионе, затрудняя установление конструктивного диалога между израильянами и палестинцами и продвижение вперед процесса мирного урегулирования. Мы неоднократно излагали нашу позицию правительству Израиля.

В своей резолюции 636 (1989), принятой 6 июля, Совет Безопасности выразил свое глубокое сожаление по поводу продолжающейся депортации и призвал Израиль отказаться от дальнейшей депортации палестинских гражданских лиц. Несмотря на этот призыв Совета, Израиль менее двух месяцев спустя депортировал еще пять палестинцев. Именно в этом контексте моя страна не будет возражать против предложенной сегодня Совету резолюции, а воздержится.

Соединенные Штаты хотели бы четко заявить о том, что мы не считаем, что постоянные обращения к Совету Безопасности помогут решить основополагающие проблемы отыскания мира или будут способствовать переговорам между сторонами. Принятие необходимых сложных решений с целью начала процесса переговоров - это ответственность самих сторон; никто другой не может сделать этого за них. США продолжают свои активные усилия по оказанию содействия сторонам в деле налаживания диалога, который может привести к договоренностям в отношении промежуточного и окончательного статуса оккупированных территорий и к достижению всеобъемлющего мира в этом регионе.

Я хотел бы официально выразить наше неоднократно отмечаемое возражение по поводу фразы в этой резолюции "оккупированные палестинские территории" и "оккупируемые Израилем с 1967 года палестинские территории, включая Иерусалим, и другие оккупируемые арабские территории". Мы считаем, что эти формулировки, характеризующие эти территории демографически, касаются лишь территорий, оккупированных в 1967 году, и не определяют их статуса, который может быть согласован только в ходе переговоров. Мы убеждены в том, что Иерусалим должен оставаться неделимым, но что его окончательный статус должен быть установлен в процессе переговоров.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Сейчас я поставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Алжир, Бразилия, Канада, Китай, Колумбия, Эфиопия, Финляндия, Франция, Малайзия, Непал, Сенегал, Союз Советских Социалистических Республик, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Югославия.

Голосовали

против: Никто не голосовал против.

Воздержались: Соединенные Штаты Америки.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски): Результаты голосования следующие: 14 голосов за, при одном воздержавшемся, при этом никто не голосовал против. Проект резолюции принимается в качестве резолюции 641 (1989).

Представитель Палестины хочет выступить, и я предоставляю ему слово.

Г-н МАНСУР (Палестина) (говорит по-арабски): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы выразить свое удовлетворение и радость в связи с тем, что Вы, обладающий хорошо известным дипломатическим и политическим опытом, руководите работой Совета в этом месяце. Узы, которые связывают наши страны, правительства и народы, определяются не только нашей общностью как арабской нации. Борющийся народ Палестины, который ведет борьбу в условиях израильской оккупации, продолжает черпать вдохновение в революции, за которую отдали свои жизни 1,5 млн. алжирцев, что дает нам основание продолжать нашу борьбу до тех пор, пока не достигнем нашей цели - возвращения к родным домам, освобождения наших территорий и создания нашего независимого палестинского государства на оккупированных палестинских территориях.

Я также хотел бы выразить нашу признательность тем государствам, которые проголосовали в пользу нашего участия в этом заседании, и от имени нашего палестинского народа и Исполнительного комитета Организации освобождения Палестины, который наделен властью и полномочиями переходного правительства Палестинского государства до формирования правительства, хотел бы поблагодарить все те государства, которые проголосовали за только что принятый проект резолюции, резолюцию 641 (1989).

(Г-н Мансур, Палестина)

Я хотел бы выразить особую благодарность группе неприсоединившихся стран за представление проекта резолюции и за их усилия по обеспечению успеха наших действий.

Именно Совету Безопасности в частности и Организации Объединенных Наций в целом, а также Генеральному секретарю г-ну Хавьеру Пересу де Куэльяру мы хотели бы выразить особую признательность и уважение. Мы по-прежнему надеемся на то, что под эгидой Организации Объединенных Наций мы сможем начать подготовку к международной мирной конференции и осуществить ее созыв в соответствии с резолюциями Организации Объединенных Наций, в частности резолюцией 43/176.

(Г-н Мансур, Палестина)

Наш народ – народ, участвующий в "интифаде", и его руководство, ООП – по-прежнему протягивают руку тем, кто хочет и может внести вклад в процесс установления мира на основе справедливости.

Однако, если эта историческая возможность обеспечения мира будет упущена, то ответственность ляжет на тех, кто по-прежнему стремится к войне и разрушению, на тех, кто мучает и калечит наш народ – особенно людей, живущих в условиях оккупации, – на тех, кто пренебрегает резолюциями Совета Безопасности и положениями четвертой Женевской конвенции 1949 года. Виновны будут они и те, кто оказывает им поддержку.

И, наконец, в этом зале мы говорим нашему борющемуся и стойкому народу на оккупированных территориях, что мы гордимся им, его борьбой и жертвами: наступит победный день; близится неизбежный конец ужасов израильской оккупации.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-арабски): Я благодарю представителя Палестины за его любезные слова в мой адрес и в адрес моей страны.

(говорит по-английски)

В моем списке больше нет ораторов. На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 10 м.